Comparación con Ginebra, Zúrich, Dubái y Hong Kong

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland and Germany),
Solicitor (England & Wales and Hong Kong)
Of Counsel, KGP Legal LLC
alexander.ressos@kgplegal.com.sg
www.ressos.com.sg

Ginebra y Singapur se presentan ambas como plazas jurídicas, cada una con su propio conjunto de instituciones. Ginebra se apoya en el arbitraje con arreglo a la Ley federal suiza de Derecho internacional privado (IPRG/LDIP), en el Swiss Arbitration Centre y en los tribunales cantonales ordinarios, que actúan en francés. El Código Procesal Civil suizo (ZPO/CPC) revisado, en vigor desde el 1 de enero de 2025, permite a los cantones crear tribunales mercantiles internacionales y admitir el inglés en los procedimientos ante ellos. Zúrich publicó en julio de 2025 un anteproyecto de sala mercantil internacional, mientras que Ginebra preparaba en la primavera de 2026 un proyecto de ley para un tribunal mercantil.[1] Suiza avanza así en la dirección que Singapur tomó en 2015, una década más tarde y dentro de una estructura federal. Su adhesión al Convenio de La Haya sobre Acuerdos de Elección de Foro, descrita más arriba, significa que las sentencias del SICC basadas en cláusulas exclusivas pueden ejecutarse ya en Ginebra y Zúrich. Del mismo modo, las sentencias suizas basadas en tales cláusulas pueden ejecutarse en Singapur.

La mediación muestra un contraste similar. El Derecho suizo de los servicios financieros obliga a los proveedores que atienden a clientes particulares a adherirse a un servicio de defensor del cliente (ombudsman), cuyo procedimiento sirve a la

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

protección de los consumidores.[2] El marco de mediación de Singapur se orienta a los grandes litigios mercantiles y al mercado internacional. Como Suiza no es parte en la Convención de Singapur, un acuerdo de mediación alcanzado en Ginebra no puede ejecutarse en Singapur con arreglo a la Convención. Lo mismo ocurre en sentido inverso.

Dubái ofrece el paralelo más cercano al SICC. Los tribunales del Dubai International Financial Centre, creados en 2004, aplican un procedimiento de common law en inglés, con jueces de Inglaterra y Gales y de otras jurisdicciones de common law que actúan junto a jueces emiratíes.[3] El Abu Dhabi Global Market tiene sus propios tribunales, y Baréin cuenta ahora con un tribunal inspirado en el SICC. Singapur ha celebrado memorandos de orientación con los DIFC Courts y los ADGM Courts y un mecanismo de recurso con Baréin, de modo que coopera estrechamente con los tribunales del Golfo incluso cuando compite con ellos por los asuntos. Hong Kong, su principal competidor en Asia, no tiene un tribunal mercantil internacional ni jueces extranjeros en una división mercantil específica. La fortaleza de Hong Kong reside en sus acuerdos con la China continental sobre el reconocimiento mutuo de sentencias y laudos. Como China no ha ratificado la Convención de Singapur, la Convención tampoco se aplica en Hong Kong.[4] El capítulo K.III retoma esta competencia en el contexto más amplio de los centros financieros.

En cifras

SICC puesto en marcha el 5 de enero de 2015. Asuntos presentados: 2 en 2015, 28 en 2024 (18 presentados directamente, 10 remitidos). Proporción de asuntos de arbitraje internacional: alrededor del 30 %. International Judges: 26; jueces singapurenses: 18 (octubre de 2026). Abogados extranjeros registrados: 148 de 25 jurisdicciones (2 de noviembre de 2026). SIMC fundado el 5 de noviembre de 2014, lista de unos 70 mediadores, tasa de acuerdo del 70 al 80 %, valor de los litigios presentados: 4840 millones de dólares estadounidenses en 2022. Convención de Singapur: 46 signatarios el 7 de agosto de 2019, en vigor desde el 12 de septiembre de 2020, 25 partes (22 con la Convención en vigor) y 60 signatarios en noviembre de

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

2026. Convención de Nueva York: 172 partes. Convenio de La Haya sobre Acuerdos de Elección de Foro: en vigor para Singapur desde el 1 de octubre de 2016, 39 partes contratantes.

Notas

1. Véase el volumen sobre Ginebra, *Genève, place financière internationale*, parte F, capítulo III, que cita la nota de prensa del Consejo Federal de 6 de septiembre de 2023 (entrada en vigor del Código Procesal Civil revisado el 1 de enero de 2025), Baker McKenzie (26 de agosto de 2025) sobre el anteproyecto de Zúrich y Genève attractive, "À Genève, l'idée d'un tribunal de commerce gagne du terrain", 6 de marzo de 2026. ↩
2. Arts. 74 y 77 de la Ley de servicios financieros (FIDLEG/LSFin) sobre los procedimientos ante el ombudsman y la adhesión de los proveedores de servicios financieros; véase el volumen sobre Ginebra, parte F, capítulo III. ↩
3. DIFC Courts, "Court structure", difccourts.ae (consultado en noviembre de 2026): tribunales creados en 2004; jueces a cargo de las divisiones procedentes de Inglaterra y Gales y de los Emiratos Árabes Unidos. ↩
4. Sobre los acuerdos entre Hong Kong y la China continental para el reconocimiento recíproco de sentencias civiles y mercantiles (Arrangement de 2019, en vigor el 29 de enero de 2024) y de laudos arbitrales, véase el Department of Justice de la RAE de Hong Kong (doj.gov.hk); la inaplicación de la Convención de Singapur a Hong Kong se deriva de la condición de China como mero signatario (cuadro de situación de la CNUDMI). ↩

Disclaimer

This article is provided for general information only. It is based on publicly available sources as at its date of publication. These sources have not been independently verified against licences, regulatory registers or the records of the entities concerned. It is not legal, tax, financial or investment advice. Nor is it a recommendation to invest in, transact with or use the services of any entity mentioned.

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.

Law and regulation change frequently, so the content may be incomplete or outdated. To the fullest extent permitted by law, Dr Alexander Ressos and the publisher of SingaporeIQ exclude all liability for loss or damage arising from the use of or reliance on this article. Readers should obtain advice on their specific circumstances before acting or refraining from action.

Names and trademarks of the entities discussed belong to their owners and are used for identification only. Their mention implies no endorsement, affiliation or allegation of wrongdoing. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. Corrections and updates: contact@ressos.com.

© 2026 Dr Alexander Ressos. This article may be quoted with attribution to SingaporeIQ (SingaporeIQ.com). Reproduction in full and any commercial use require prior written consent. The Legal Terms at https://singaporeiq.com/legal-terms apply.

Author contact: Dr Alexander Ressos, TEP · contact@ressos.com

© 2026 Dr Alexander Ressos. General information only, not legal, tax or investment advice. No client relationship is created. All Singapore law advice is provided by a duly licensed and regulated firm of Singapore advocates and solicitors only on the basis of an express written letter of engagement. More information at SingaporeIQ.com and ressos.com.sg.